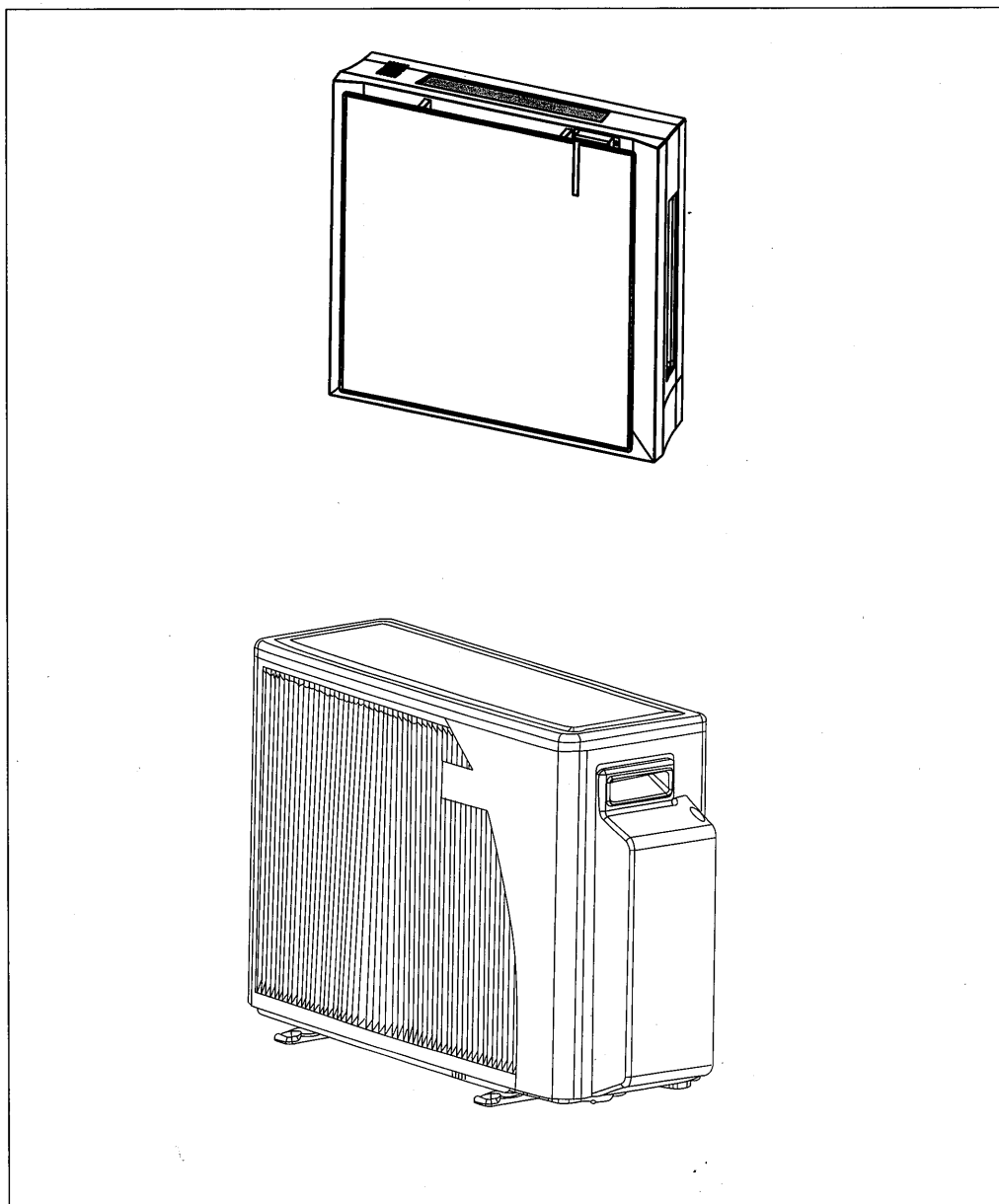


SPLIT WALL MOUNTED AIR CONDITIONER
CLIMATISEUR SPLIT
GETEILTES KLIMAGERÄT
CLIMATIZZATORI SPLIT MONTATI A PARETE
ACONDICIONADOR DE AIRE SPLIT
НАСТЕННАЯ СПЛИТ-СИСТЕМА КАОНДИЦИОНЕРА



INSTALLATION INSTRUCTIONS
CONSIGNES D'INSTALLATION
EINBAU ANWESUNGEN
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
MANUAL DE INSTALACION
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ENGLISH

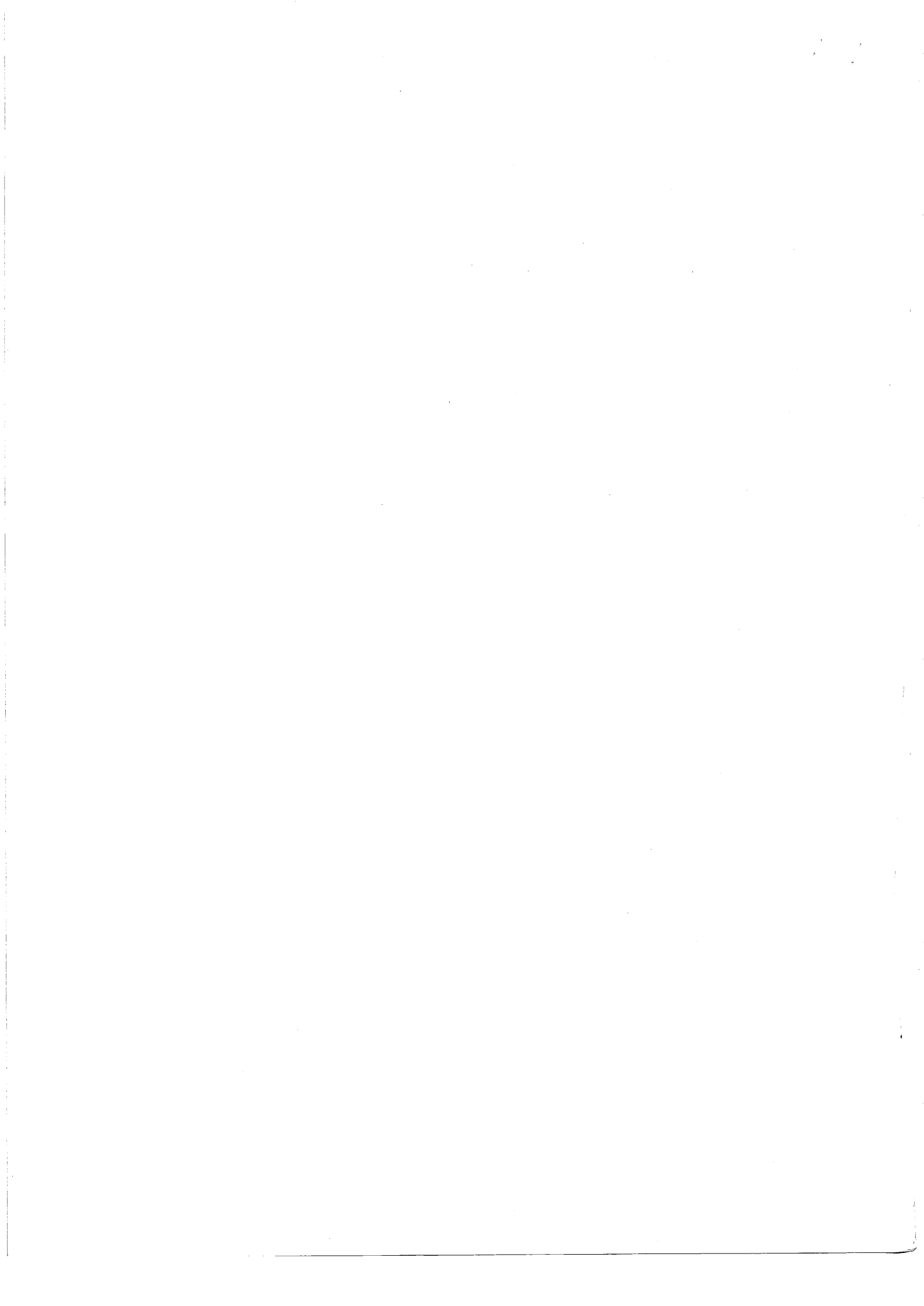
FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

РУССКИЙ



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

ITALIANO





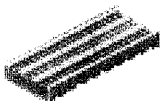





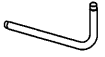

1. ACCESSORI FORNITI CON IL CLIMATIZZATORE
2. UBICAZIONE DELLE UNITA' INTERNA ED ESTERNA
3. REQUISITI ELETTRICI
4. INSTALLAZIONE DELL'UNITA' INTERNA
5. DRENAGGIO DELL'ACQUA DI CONDENSA
6. CONNESSIONI ELETTRICHE TRA LE UNITÀ INTERNE ED ESTERNE
7. TUBI PER IL LIQUIDO REFRIGERANTE
8. STRUMENTI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE
9. EVACUAZIONE DEI TUBI DI REFRIGERAZIONE E DELL'UNITÀ INTERNA
10. OPERAZIONI FINALI
11. INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ MULTI SPLIT FINO A 3.5 KW (2unità interne)
12. COLLEGAMENTI ELETTRICI TRA L'UNITÀ ESTERNA E LE DUE UNITÀ INTERNE

L'apparecchio non sarà installato nella lavanderia.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE PER CLIMATIZZATORI SPLIT MONTATI A PARETE

1

ACCESSORI FORNITI CON IL CLIMATIZZATORE

Aspetto	Denominazione	Qt.	Usati:
	Guida di montaggio	1	Per il montaggio a parete dell'unità
	Telecomando, pile incluse	1	Per l'operazione del climatizzatore
	Viti, rondelle, tasselli	4	Per fissare al muro l'unità interna
	Viti, tasselli	2	Per fissare la staffa del telecomando
	Beccuccio di drenaggio per unità esterna	1	Per lo scarico dell'acqua dell'unità esterna
	Antivibranti di gomma	4	Per appoggiare l'unità esterna
	Fascette per cavi	4	Per fissare i fili elettrici delle unità esterna e interna
	Terminali per cavi	1	Per fissare il filo di messa a terra delle unità esterna ed interna
	Cavo bipolare (Per le unità termiche)	1	Per trasmettere i segnali
	Istruzioni per installazione e uso	1	Istruzioni per gli installatori e gli utenti
	Coperchio di uscita dell'aria	1	Per chiudere una delle uscite
	Tubo di drenaggio	1	Per il drenaggio di acqua di condensa
	Regolatori	1	Per la regolazione dell'aria emessa

2

UBICAZIONE DELLE UNITA' INTERNA ED ESTERNA

Selezionare l'ubicazione considerando quanto segue:

UNITA' INTERNA

1. Scegliere una posizione che consente una buona circolazione dell'aria. Assicurarsi che non vi siano impedimenti alla circolazione.
2. Non installare l'unità in prossimità di una sorgente di calore o sotto i raggi del sole.
3. La posizione deve consentire il facile collegamento dei cavi elettrici e del tubo di drenaggio.
4. La posizione deve consentire un facile passaggio verso l'unità esterna.
5. L'unità deve essere montata su un muro solido in grado di sopportarne le vibrazioni.
6. Installare le guide di montaggio come illustrato.
7. Esiste la possibilità di otturare una delle uscite dell'aria (non quella superiore) per consentire l'installazione vicina al muro.
8. Esiste la possibilità di installazione ad angolo.

UNITA' ESTERNA

1. L'ubicazione deve permettere un facile accesso per le operazioni di manutenzione e la libera circolazione dell'aria.
2. L'unità può essere appesa al muro tramite staffe (opzionali) o posata sul pavimento (preferibilmente su un rialzo).
3. Se l'unità è sospesa, assicurarsi che le staffe siano ben fissate e che il muro sia sufficientemente solido per sopportare le vibrazioni.
4. L'ubicazione dell'unità deve essere tale da non arrecare disturbo ai vicini a causa del rumore o dell'emissione del flusso dell'aria.
5. Mettere gli antivibranti di gomma sotto i supporti dell'unità.
6. Installare l'unità esterna come illustrato. Consultare il manuale tecnico e di servizio per le distanze consentite.
7. Per unità montate a muro, installare il beccuccio di scarico e il relativo tappo come illustrato.

Fig. 1
1. Unità esterna vista dal basso
2. Beccuccio di drenaggio

Fig. 2
Esempio di installazione del drenaggio

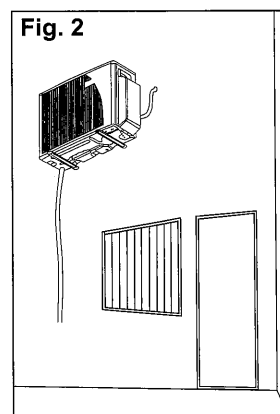
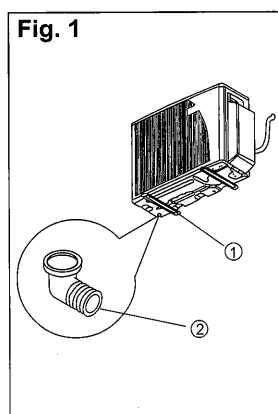
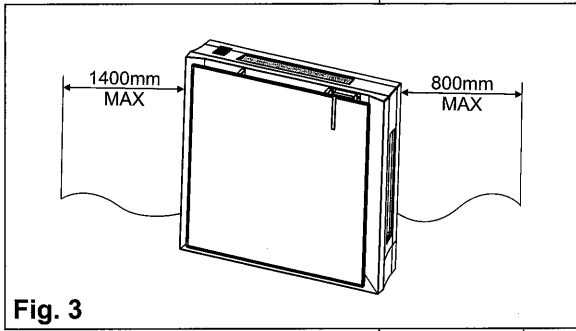


Fig. 3
Lunghezza del cavo
di alimentazione



***NOTA:**
La distanza minima può essere ridotta se l'uscita dell'aria è coperta

Fig. 4
Direzione dei tubi

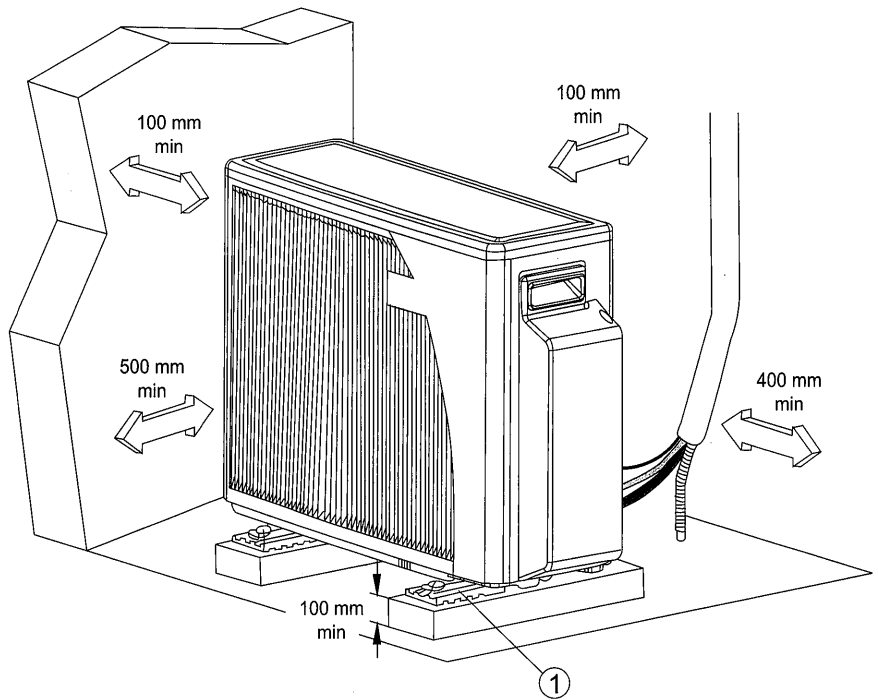
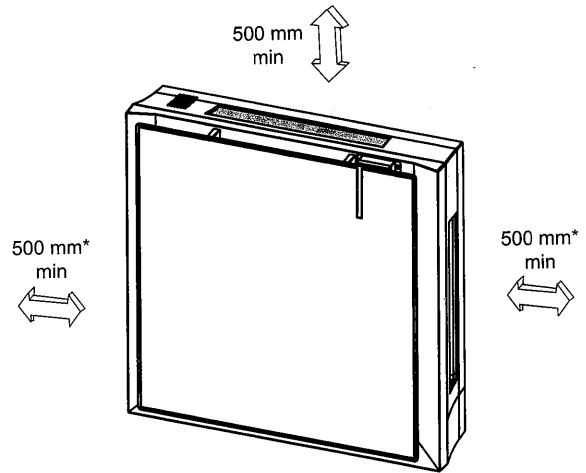
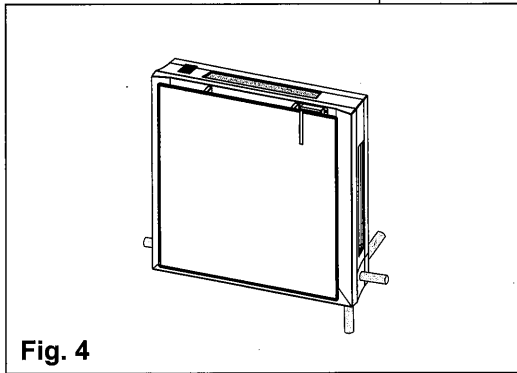


Fig. 5

Fig. 5
1. Antivibranti in gomma (x4)

REQUISITI ELETTRICI

Il collegamento e gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti da personale qualificato e in accordo con i codici e regolamenti elettrici locali. Il condizionatore deve essere collegato a terra, e connesso a un'adeguata presa di alimentazione elettrica controllata da un interuttore ritardato, come specificato nella targhetta dell'unità. La tensione deve variare non più del $\pm 10\%$ del valore nominale.

NOTA: Assicurarsi che la presa sia accessibile dopo l'installazione.

INSTALLAZIONE DELL'UNITA' INTERNA

INSTALLAZIONE DELLA GUIDA DI MONTAGGIO

(vedi Figure 6 e 7)

1. La figura 11 illustra la posizione della guida di montaggio rispetto alle dimensioni dell'unità.
2. Posizionare la guida sul muro in posizione orizzontale usando una livella a spirito. (La freccia va rivolta verso l'ALTO)
3. Marcare la posizione dei due fori di montaggio da praticare sul muro e praticare i fori per i tasselli.
4. Montare la guida di montaggio sul muro con le viti. Assicurarsi che le viti siano ben serrate.
5. Aprire e togliere il pannello frontale (1).

6. Svitare le viti per liberare la cornice (4).
7. Togliere l'angolo destro o sinistro (5) a seconda del percorso dell'installazione.
8. Dopo l'installazione dell'unità interna, rimontare i pannelli angolari e la cornice.
10. Riavvitare le viti della cornice (2)
11. Rimontare il filtro dell'aria (3)
12. Rimontare il pannello frontale (1).

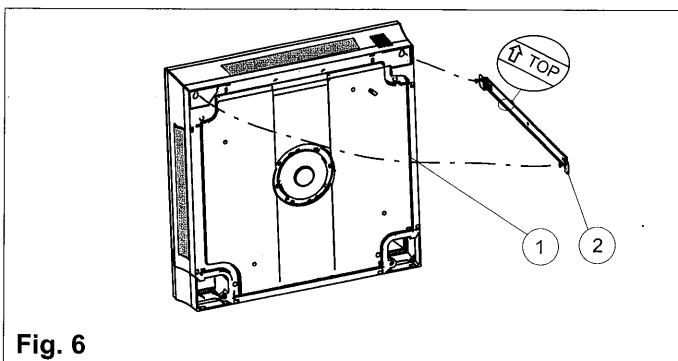


Fig. 6

Fig. 6
1. Unità interna

2. Guida di montaggio

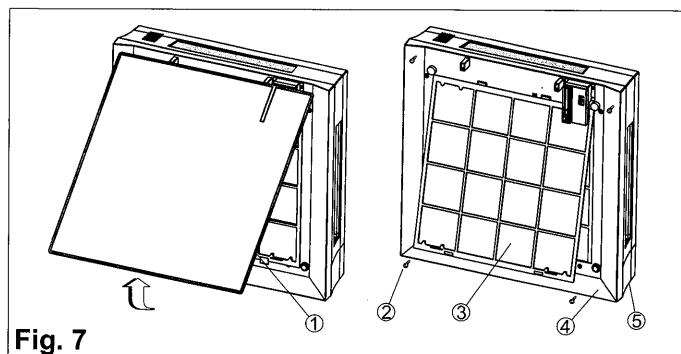


Fig. 7

Fig. 7
1. Sollevare il pannello frontale
2. Viti
3. Filtro
4. Cornice
5. Pannello angolare

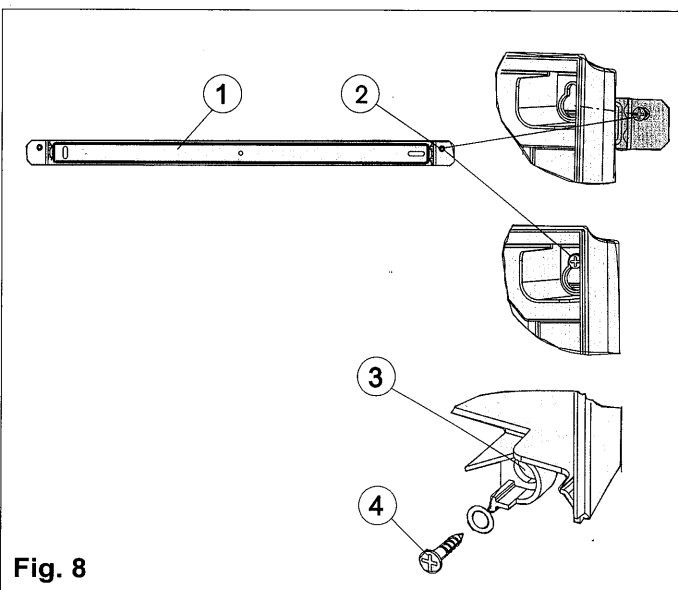


Fig. 8

Fig. 8
1. Guida di montaggio
2. Viti

3. Fori inferiori di montaggio
4. Viti

SOSPENDERE E ASSICURARE L'UNITA' ALLA GUIDA DI MONTAGGIO (vedi Fig. 8)

1. Appendere l'unità interna alle due viti che si trovano in prossimità del bordo superiore della guida.
2. Marcare sul muro la posizione dei due fori inferiori e praticare i fori per i tasselli.
3. Assicurare l'unità interna al muro con le viti.

PERCORSO DEL TUBO DI REFRIGERAZIONE (vedi Fig. 9)

1. Sono possibili sei percorsi per l'installazione del tubo di refrigerazione, come illustrato.
2. Per i percorsi (6) e (8), tagliare la tacca inferiore del pannello angolare.
3. Per i percorsi (4) o (7), scambiare i pannelli angolari destro e sinistro e tagliare le tacche laterali opportunamente.

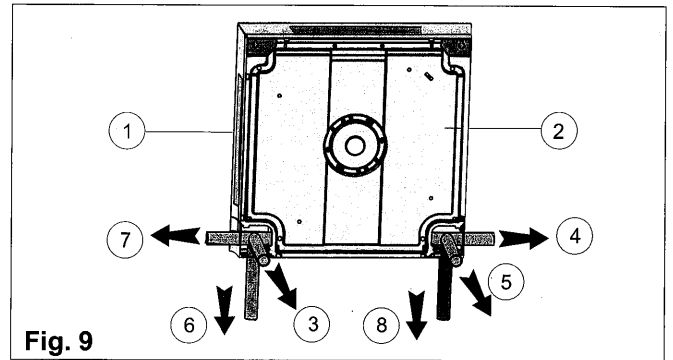


Fig. 9

FORATURA DEL MURO PER I TUBI (vedi Fig. 10)

1. Marcare la posizione del foro sul muro secondo il percorso del tubo come illustrato in Fig. 10 e forare ad angolo di 5°.
2. Il foro è rivolto in basso per evitare la penetrazione di condensa o pioggia nella stanza.
3. Rifinire il foro con un tubo di plastica commerciale del diametro di 70 mm.

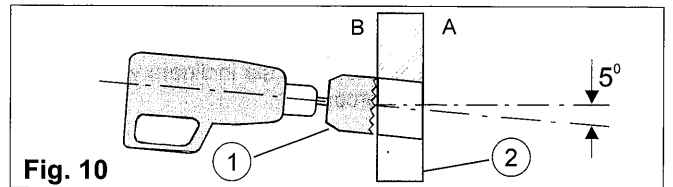


Fig. 10

Fig. 10

A. Lato esterno
B. Lato interno

1. Punta dal diametro di 70 mm
2. Parete

CHIUDERE UN'USCITA DELL'ARIA (vedi Fig. 11)

1. Nel caso in cui l'unità interna sia montata vicino a un muro (a meno di 500 mm), va montato il coperchio dell'uscita dell'aria al posto della griglia.
2. A discrezione dell'utente è possibile chiudere una delle uscite dell'aria (la sinistra, la destra o quella inferiore). Smontare la griglia idonea (3) estraendola e montare al suo posto un coperchio dell'uscita dell'aria (2) inserendolo semplicemente nell'alloggiamento (1).

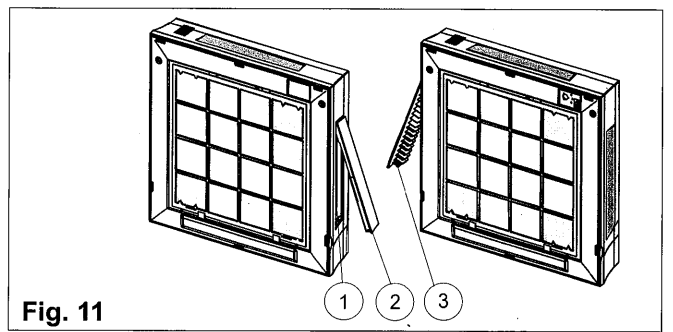


Fig. 11

Fig. 11

1. Uscita aria

2. Coperchio uscita aria

3. Griglia

REGOLARE L'APERTURA DI USCITA DELL'ARIA

(vedi Figure 12 e 13)

1. Nel caso in cui la distanza tra unità e muro sia 200-500 mm, va inserito un regolatore per ridurre l'apertura di emissione dell'aria ed ottenere un'angolo idoneo per il flusso d'aria.
2. Per rimuovere la griglia dell'aria alzare con un cacciavite la levetta (3) ed estrarre la griglia.
3. Togliere la griglia ed inserire il regolatore (1) nell'apertura come indicato (2). Reinstallare la griglia dell'aria.

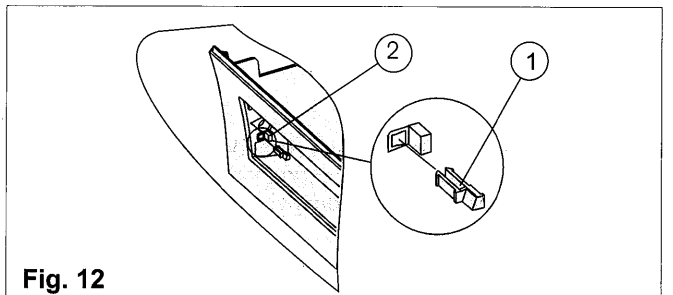


Fig. 12

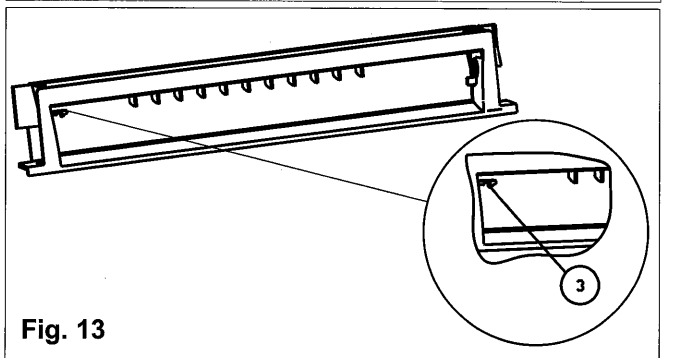


Fig. 13

Fig. 12 e 13

1. Regolatore

2. Apertura

3. Levetta

DRENAGGIO DELL'ACQUA DI CONDENZA

1. Collegare il tubo di drenaggio dell'acqua di condensa al beccuccio di drenaggio a retro dell'unità interna.
2. Fasciare il tubo di drenaggio con i tubi del refrigerante ed i cavi elettrici.

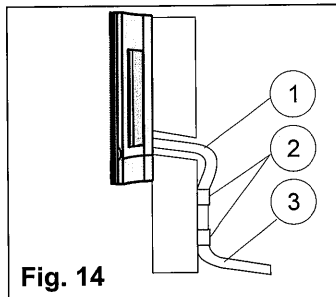


Fig. 14
1. Beccuccio di drenaggio
2. Morsetto
3. Inclinazione

3. Assicurare che il tubo di drenaggio sia inclinato verso il basso lungo tutto il suo percorso.

4. Montando il tubo assicurarsi che non si creino strozzature e sifoni. Evitare che l'estremità del tubo sia immersa nell'acqua.

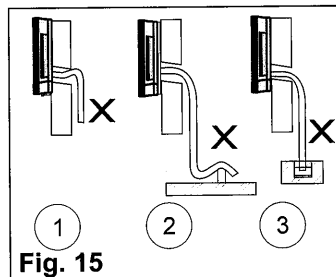


Fig. 15
1. Strozzatura
2. Sifone
3. Estremità immersa

5. Collegare il beccuccio di drenaggio a destra o a sinistra secondo il percorso del tubo. **Assicurarsi di chiudere l'altra apertura con il tappo di gomma.**

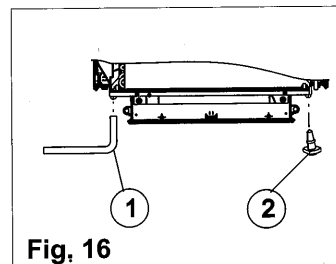


Fig. 16
1. Sfogo
2. Drenaggio verso il basso

6. Quando il percorso da eseguire richiede lunghi tratti orizzontali, va collegato uno sfogo d'aria sul punto più alto del tubo per evitare la fuoriuscita dell'acqua dalla bacinella di raccolta.

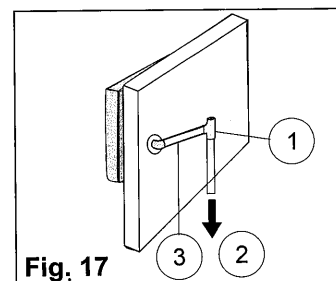


Fig. 17
1. Sfogo
2. Drenaggio verso il basso
3. Tubo di drenaggio

7. Al termine dell'installazione, controllare il drenaggio versando almeno due litri d'acqua nella bacinella di raccolta. Verificare che l'acqua scorra regolarmente.

CONNESSIONI ELETTRICHE TRA LE UNITÀ INTERNE ED ESTERNE

1. Per collegare l'unità interna all'unità esterna, usare i seguenti cavi elettrici protetti per uso esterno:

Modello di raffreddamento e riscaldamento:
 Cavo multipolare (220 - 240V)
 5 conduttori da 1.5 mm²
 2 conduttori da 0.5 mm² - per bassa tensione (forniti con l'unità).

Per soli modelli di raffreddamento:
 Cavo multipolare (220 - 240V)
 4 conduttori da 1.5 mm²

2. Preparare le estremità del cavo multipolare (3) per la connessione come illustrato in fig. 19.
3. Connettere le estremità del cavo ai terminali delle unità interna ed esterna, come illustrato in fig. 21.
4. **NOTA:** Per le unità multi split e di solo Raffreddamento, saltare i punti 5, 6, 7 e 9.
5. Preparare le estremità del cavo bipolare per la connessione come illustrato in fig. 20.
6. Disconnettere il resistore (4) dal cavo bipolare dell'unità interna e connettere al suo posto il connettore del cavo bipolare (3).
7. Connettere l'altra estremità del cavo bipolare (3) ai terminali del filo bipolare dell'unità esterna (7).
8. Fissare il cavo elettrico multipolare con i fermacavi (6).
9. Fissare il cavo bipolare al cavo elettrico con le fascette per fili.

CAVO ELETTRICO MULTIPOLARE

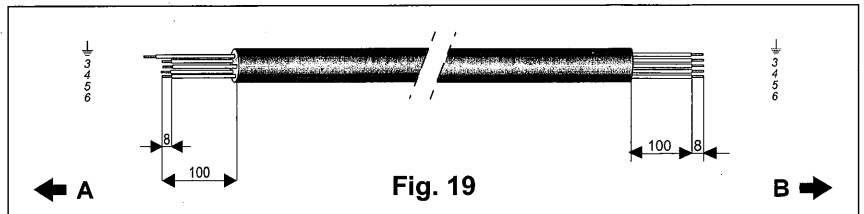


Fig. 19 A. ESTERNO B. INTERNO

CAVO BIPOLARE DI BASSA TENSIONE (per sole unità)

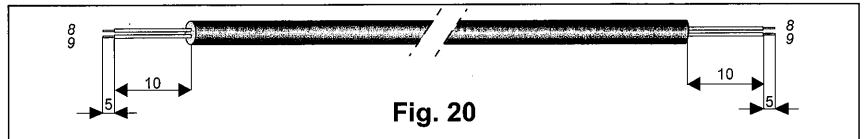


Fig. 20

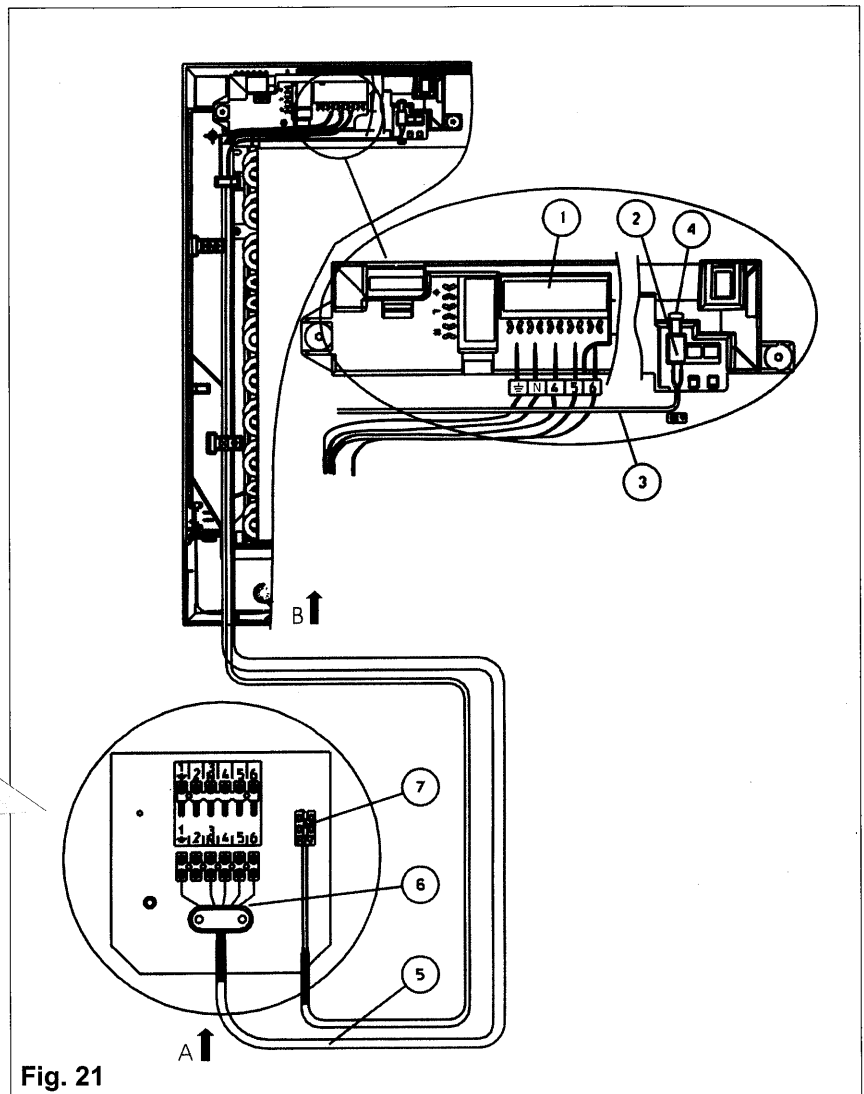


Fig. 21

- Fig. 21
1. Terminale dell'unità interna
 2. Terminale del filo bipolare esterno
 3. Cavo bipolare
 4. Resistore

5. Cavo multipolare
6. Morsetto da filo
7. Terminale del filo bipolare esterno

A. ESTERNO B. INTERNO

Fig. 19

1. Terminale
2. Coperchietto
3. Fermacavi

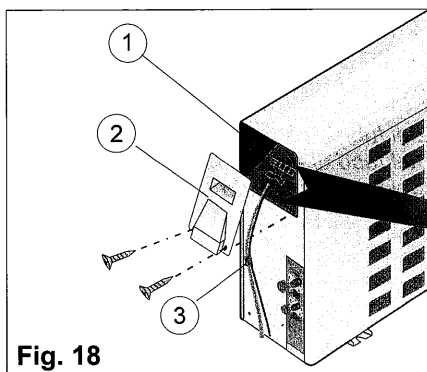


Fig. 18

NOTE:

1. Il codice dei colori dei fili può essere modificato dall'installatore secondo le Norme vigenti.
2. I conduttori di potenza del cavo dell'unità esterna (7), devono essere tenuti separati dai conduttori del controllo elettronico per evitare che i controlli elettronici siano soggetti a malfunzioni operative.
3. Per i modelli a solo raffreddamento, il terminale N. 5 non deve essere connesso.

TUBI PER IL LIQUIDO REFRIGERANTE

COLLEGAMENTO DELLE UNITÀ INTERNA ED ESTERNA

L'unità interna contiene una piccola quantità di refrigerante. I dadi dell'unità non devono essere svitati prima di aver approntato la connessione dei tubi. L'unità esterna è fornita con una quantità di refrigerante sufficiente per una lunghezza di tubi fino a 7.5 metri. Per l'aggiunta di refrigerante consultare i valori di targa sull'unità esterna.

Per evitare di danneggiare i tubi, adoperare l'attrezzo speciale per curvarli.

NOTA: Fare uso unicamente di tubi di rame specifici per raffreddamento.

- Asportare i tappi dei tubi e il relativo coperchio angolare.
- Usare un tubo di diametro corrispondente a quelli delle unità interna ed esterna. Fare attenzione ai differenti diametri dei tubi del liquido e di aspirazione. (Vedi tabella dei diametri dei tubi e dei momenti di torsione).
- Infilare i giunti a cartella alle estremità dei tubi prima di preparare la cartella con l'apposito attrezzo. Usare i giunti a cartella montati sulle unità esterne fornite.
- Collegare le quattro estremità dei tubi alle unità interna ed esterna.
- Isolare separatamente ciascun tubo e i relativi giunti con una guaina isolante di almeno 6 mm di spessore. Avvolgere il tubo del refrigerante, il tubo di drenaggio e i cavi elettrici, con nastro vinilico (resistente ai raggi ultravioletti) (vedi Fig. 23).
- Dopo il collegamento dei tubi, assicurare che i tubi del refrigerante, i cavi elettrici e il tubo dell'acqua di condensa siano ben isolati con manicotti isolanti in gomma cellulare (6 mm di spessore), siano avvolti insieme con nastro di plastica non adesivo resistente ai raggi ultravioletti e che passino attraverso il foro nel muro. Sigillare l'isolamento dei tubi (1) con nastro adesivo (4) come illustrato in Fig. 23.

7. Collegamento all'uscita destra posteriore:

- Ritagliare l'isolamento fino al giunto a cartella da 1/4"
- Curvare il tubo da 1/4" in direzione dell'apertura d'uscita, dalla posizione A verso la posizione B (vedi Fig. 24).
- Allentare il dado di suzione (3) e girarlo verso l'apertura di uscita di destra, in posizione B.

8. Collegamento all'uscita destra inferiore destra:

- Procedere secondo le istruzioni descritte nel paragrafo 7.
- Curvare il tubo di suzione secondo la direzione desiderata adoperando l'apposito attrezzo curva-tubi.

Momenti di torsione dei giunti e dei tappi delle valvole:

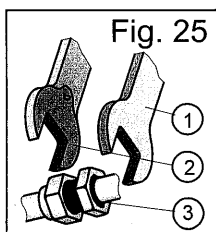


Fig. 25
1. Chiave
2. Chiave di fissaggio
3. Giunto

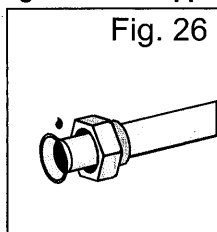


Fig. 26
Per prevenire perdite di refrigerante, coprire con olio refrigerante la superficie a cartella

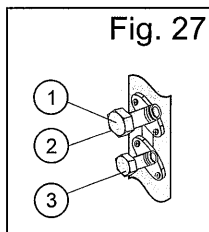


Fig. 27
1. Valvola di aspirazione
2. Valvola di servizio
3. Valvola del liquido

DIAMETRO DEL TUBO	MOMENTO
Tubo del liquido 1/4"	15 - 20 N.M.
Tubo di aspirazione 3/8"	30 - 35 N.M.
Tubo di aspirazione 1/2"	50 - 54 N.M.
Tubo di aspirazione 5/8"	75 - 78 N.M.

Attenzione!

Nell'aprire i tappi delle valvole, evitare di starvi di fronte poiché il sistema è sotto pressione.

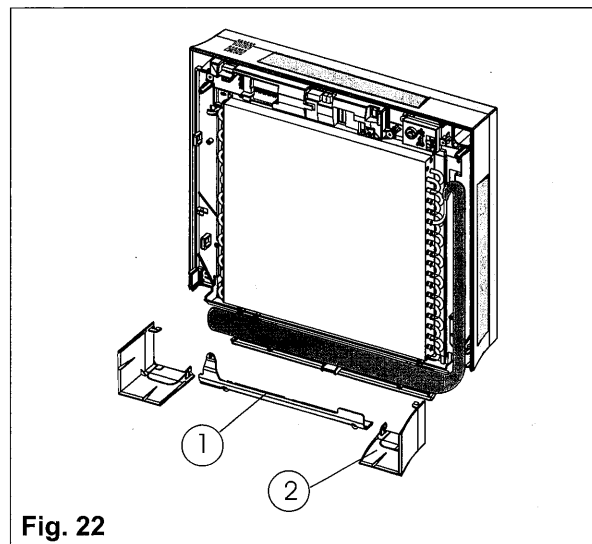


Fig. 22

Fig. 22
1. Copritubo
2. Copertura angolare

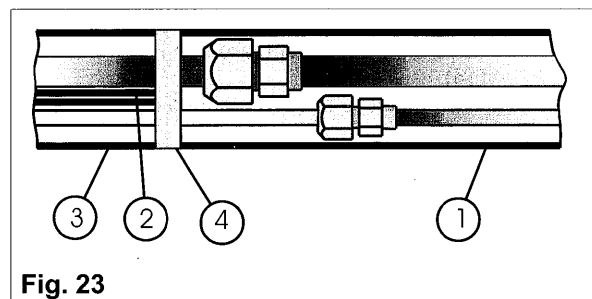


Fig. 23

Fig. 23
1. Isolamento dei tubi
2. Isolamento del tubo di aspirazione
3. Isolamento del tubo del liquido
4. Nastro adesivo

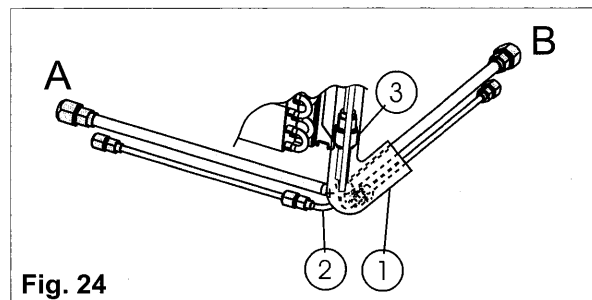


Fig. 24

Fig. 24
1. Isolamento
2. Tubo del liquido
3. Dado del tubo di aspirazione

STRUMENTI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

ATTENZIONE

Installazione del condizionatore con il nuovo refrigerante

- IL PRESENTE CONDIZIONATORE D'ARIA UTILIZZA IL NUOVO REFRIGERANTE HFC (R410A) PER LA PROTEZIONE DELLO STRATO DI OZONO.

Il refrigerante R410A è facilmente soggetto ad alterazioni ad opera di impurità quali acqua, membrane ossidanti e oli, poiché la sua pressione di esercizio è di circa 1,6 volte superiore a quella del refrigerante R22. In seguito all'adozione del nuovo refrigerante, è stato modificato anche l'olio refrigerante per macchine. Durante l'installazione è pertanto consigliabile verificare che acqua, polvere, il refrigerante utilizzato in precedenza o Folio refrigerante per macchine non entrino nel circuito di refrigerazione del condizionatore con il nuovo refrigerante R410A.








Per evitare di mischiare il refrigerante con l'olio refrigerante, le dimensioni delle sezioni di collegamento della porta di caricamento dell'unità principale o degli strumenti di installazione sono diverse da quelle delle unità con refrigeranti convenzionali. Di conseguenza, per le unità con il nuovo refrigerante (R410A) sono necessari degli strumenti appositi. Per il collegamento dei tubi, utilizzare tubi nuovi e puliti con raccordi ad alta resistenza alla pressione, realizzati appositamente per il refrigerante R410A, onde evitare l'entrata di acqua e/o polvere. In particolare si consiglia di non utilizzare le tubazioni già esistenti, poiché possono contenere impurità e presentano dei problemi relativamente ai raccordi a pressione.

Modifiche del prodotto e dei componenti

Nei condizionatori che utilizzano il refrigerante R410A, onde evitare di caricare accidentalmente un refrigerante diverso, è stato modificato il diametro della porta di servizio della valvola di controllo dell'unità esterna (valvola a 3 vie). (1/2 UNF 20 filetti per pollice)

- Per aumentare la resistenza alla pressione della tubazione refrigerante, sono stati modificati il diametro della svasatura sul lato di lavorazione e le misure dei codoli svasati sul lato opposto. (per tubi in rame con dimensioni nominali di 1/2 e 5/8)

Nuovi strumenti per R410A

Nuovi strumenti per R410A	Applicabile al modello R22	Modifiche
Manometro collettore	×	 Poiché la pressione di esercizio è elevata, non è possibile misurarla con manometri convenzionali. Per evitare l'introduzione di un refrigerante diverso, sono stati modificati i diametri della porte.
Tubo di caricamento	×	 Per aumentare la resistenza alla pressione, sono stati modificati i materiali del tubo e le misure delle porte (a 1/2 UNF 20 filetti per pollice). All'acquisto di un tubo di caricamento, assicurarsi di controllare le misure delle porte.
Bilancia elettronica per il caricamento del refrigerante	○	 L'elevata pressione e la rapidità di gassificazione provocano la formazione di bolle, che rendono difficile la lettura del valore indicato mediante un cilindro di caricamento.
Chiave torsiometrica (diametro nominale 1/2, 5/8)	×	 È stata aumentata la misura dei codoli svasati opposti. Per diametri nominali di 1/4 e 3/8 viene utilizzata una chiave normale.
Strumento per svasatura (di tipo a innesto)	○	 Aumentando la misura del foro di alloggiamento della barra di bloccaggio, è stata migliorata la forza della molla dello strumento.
Calibro di regolazione della sporgenza	—	Da utilizzare quando la svasatura viene eseguita con uno strumento di svasatura convenzionale.
Adattatore della pompa a vuoto	○	 Da collegare a una pompa a vuoto convenzionale. L'uso dell'adattatore è necessario per impedire il ritorno dell'olio della pompa a vuoto nel tubo di caricamento. Il raccordo di collegamento del tubo di caricamento è provvisto di due porte, una per il refrigerante convenzionale (7/16 UNF 20 filetti per pollice) e una per l'R410A. Se Folio (minerale) della pompa a vuoto si mescola con l'R410A, si può creare un deposito di morchia che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura.
Rilevatore di perdite di gas	×	 Solo per refrigerante HFC.

- Il "cilindro refrigerante" viene fornito con la designazione del refrigerante (R410A) e il rivestimento di protezione di colore rosa, secondo quanto specificato dall'ARI (Air Conditioning and Refrigeration Institute, Ente americano per la climatizzazione e refrigerazione) (codice colore ARI: PMS 507).

- La "porta di caricamento e le tenute del cilindro refrigerante" richiedono inoltre attacchi da 1/2 UNF 20 filetti per pollice, corrispondenti alle dimensioni della porta del tubo di caricamento.

EVACUAZIONE DEI TUBI DI REFRIGERAZIONE E DELL'UNITÀ INTERNA

Dopo il collegamento dei giunti delle unità esterna ed interna, eliminare l'aria dai tubi e dall'unità interna nel modo seguente:

1. Collegare i tubi di carica con la valvola a spillo alle due estremità alta e bassa del sistema di carica e l'estremità di servizio alla valvola di servizio e di suzione. Assicurarsi di connettere l'estremità del tubo di carica con la valvola a spillo alla presa di servizio.
2. Collegare il tubo centrale del sistema di carica alla pompa per il vuoto.
3. Azionare l'interruttore della pompa per il vuoto ed assicurarsi che l'ago dello strumento di misura si sposti da 0 cm Hg A 76 cm Hg. Lasciare funzionare la pompa per 15 minuti.
4. Chiudere le valvole dell'alta e della bassa pressione del dispositivo di carica e disattivare la pompa per il vuoto. Osservare che l'ago dello strumento non si sposti dopo cinque minuti circa.
5. Staccare il beccuccio di carica dalla pompa per il vuoto e dai giunti di servizio delle valvole di aspirazione e di liquido.
6. Serrare i tappi delle prese di servizio delle valvole di suzione e del liquido.
7. Togliere i tappi da entrambe le valvole, ed aprirle usando una chiave a testa esagonale.
8. Rimontare i tappi delle due valvole.
9. Controllare che non vi siano perdite di gas usando un rivelatore di perdite o acqua saponata.

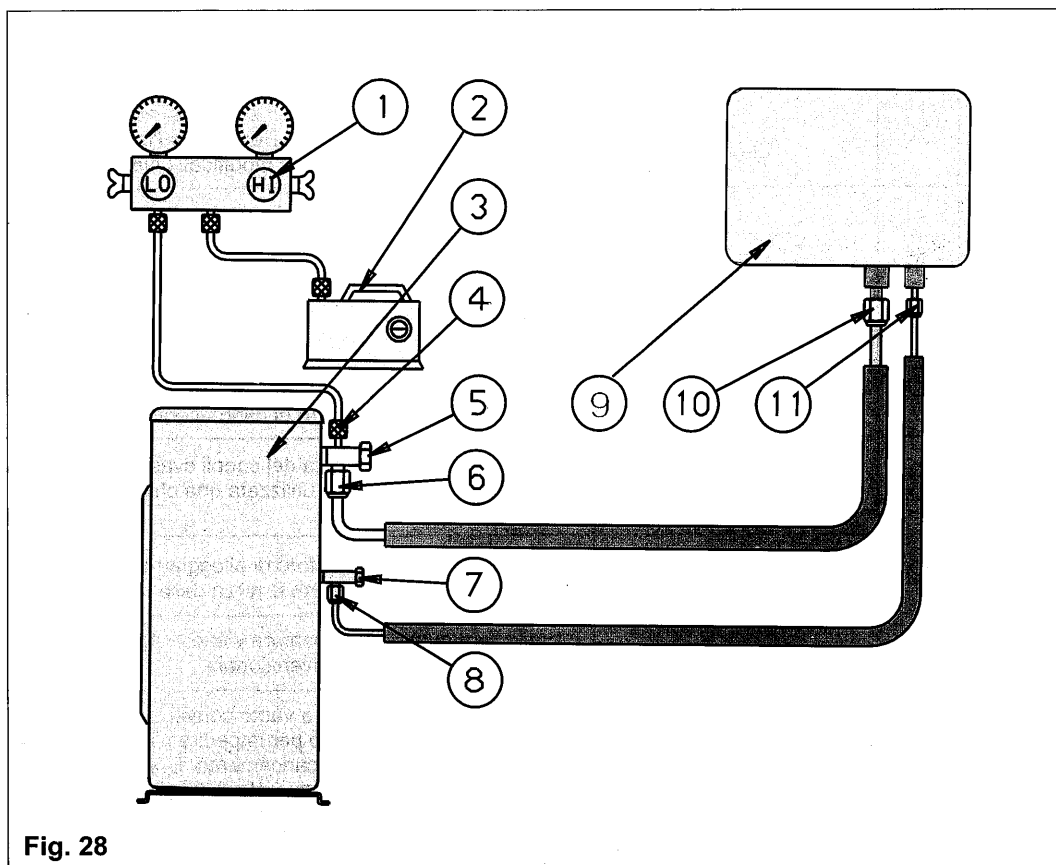


Fig. 28

- 1. Sistema di carica
- 2. Pompa a vuoto
- 3. Unità esterna
- 4. Valvola di servizio

- 5. Tappo
- 6. Valvola di suzione
- 7. Tappo
- 8. Valvola del liquido

- 9. Unità interna
- 10. Giunto di suzione a cartella
- 11. Giunto del liquido a cartella

OPERAZIONI FINALI

1. Rimontare tutti i tappi delle valvole e verificare che siano chiusi a tenuta.
2. Chiudere con materiale isolante l'apertura nel muro fra i contorni del foro e i tubi.
3. Fissare al muro i cavi elettrici e i tubi con dei morsetti, se necessario.
4. Avviare il condizionatore, spiegandone le funzioni al cliente.
5. Spiegare come rimuovere, pulire e rimontare il filtro.
6. Consegnare al cliente il Manuale per l'Uso e la Manutenzione.

INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ MULTI SPLIT FINO A 3.5 KW (2 unità interne)

L'unità multi-split deve essere installata secondo le precedenti istruzioni.

Fig 29

1. UNITÀ INTERNA -1
2. UNITÀ INTERNA-2
3. UNITÀ ESTERNA

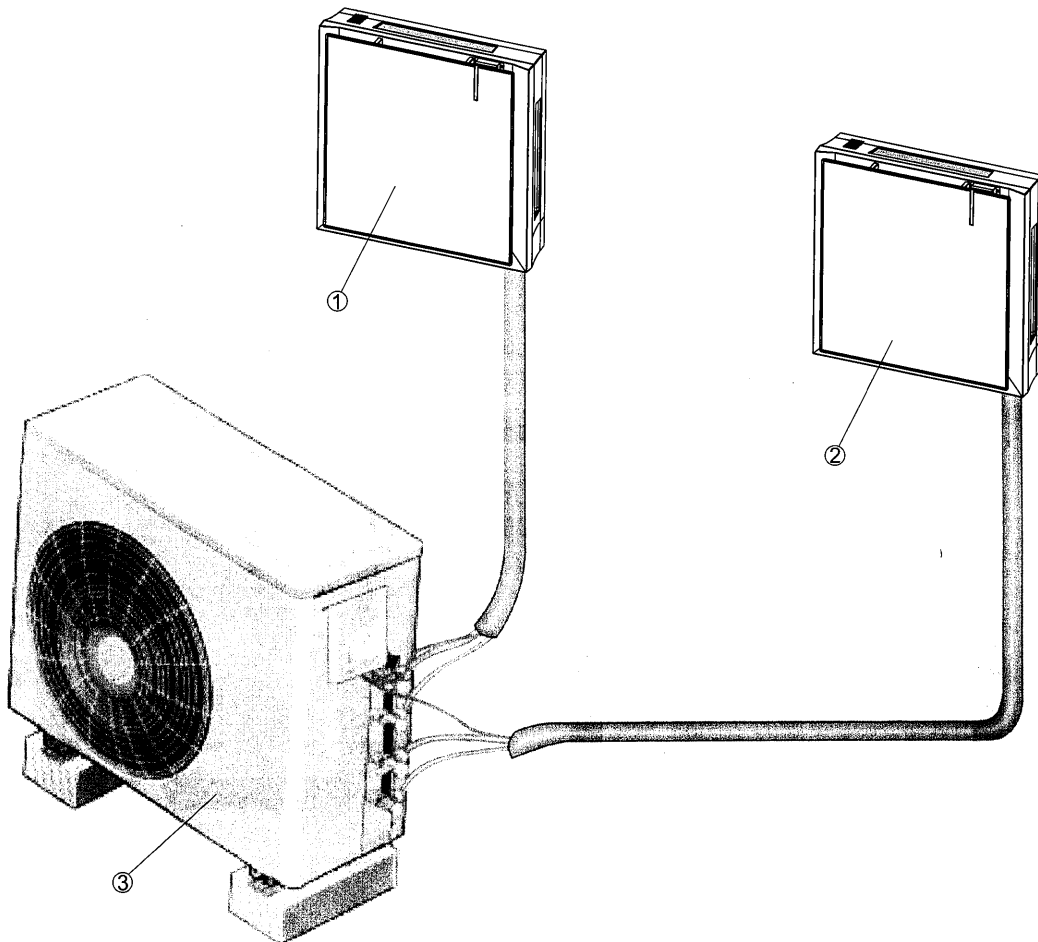


Fig. 29

COLLEGAMENTI ELETTRICI TRA L'UNITÀ ESTERNA E LE DUE UNITÀ INTERNE

1. Usare cavi elettrici conformemente alle prescrizioni del paragrafo 6.
2. Eseguire le connessioni elettriche delle unità interne conformemente al paragrafo 6. Identico per le due unità interne N. 1 e 2.
3. Per quanto riguarda l'unità esterna :
 - A. Collegare il connettore dell'unità esterna ai cavi multipolari e inserirlo nella morsettiera dell'unità esterna.
 - B. Collegare il cavo di messa a terra giallo/verde alla vite di messa a terra.
 - C. Fissate il cavo di alimentazione multipolare con i fermagli per cavi.
4. Il cavo di alimentazione va collegato all'interruttore e quindi all'unità esterna.

Attenzione! Per unità multi-split, staccare il cavo di alimentazione dall'unità interna. Collegare alla rete elettrica solo l'unità esterna!

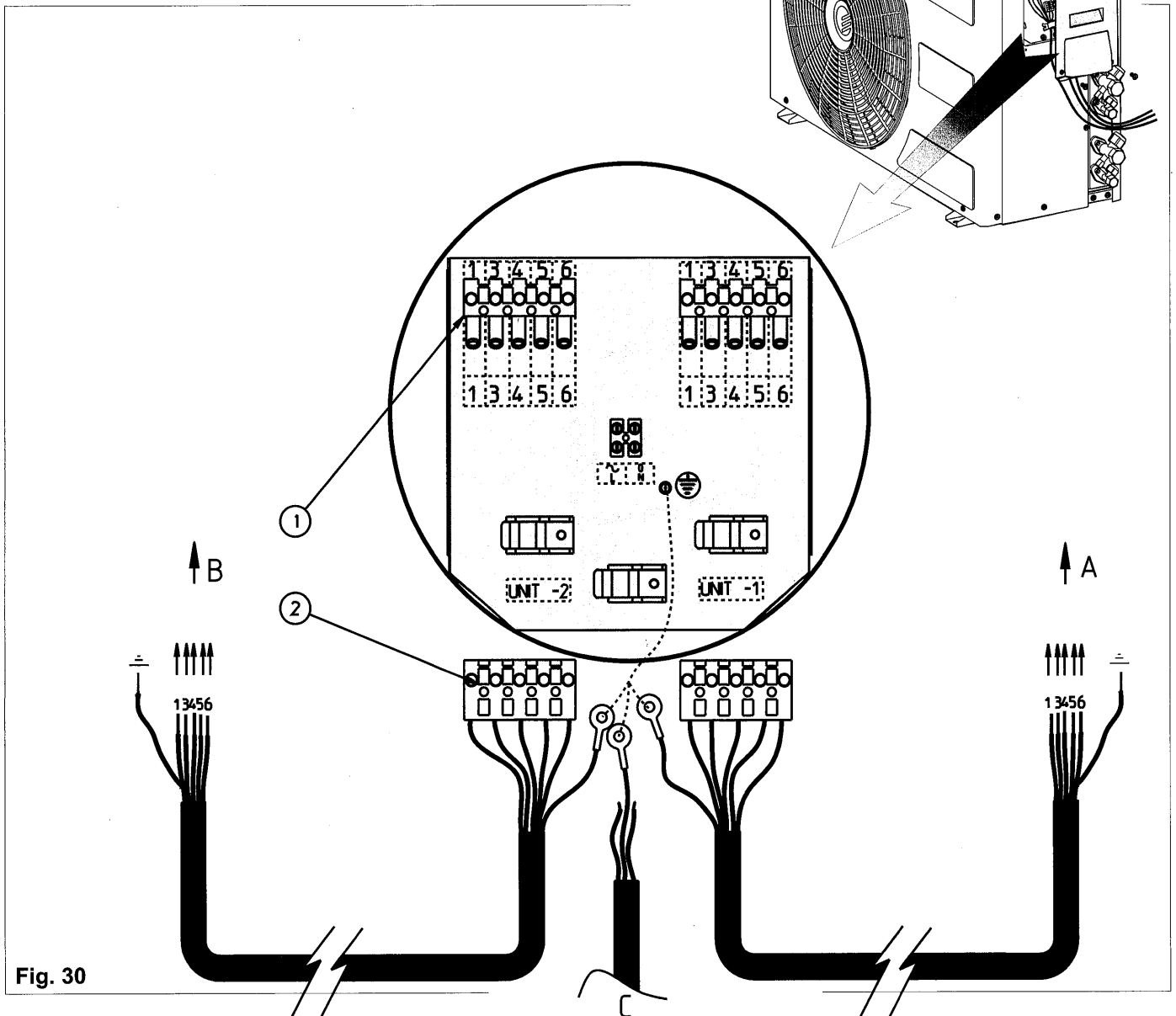
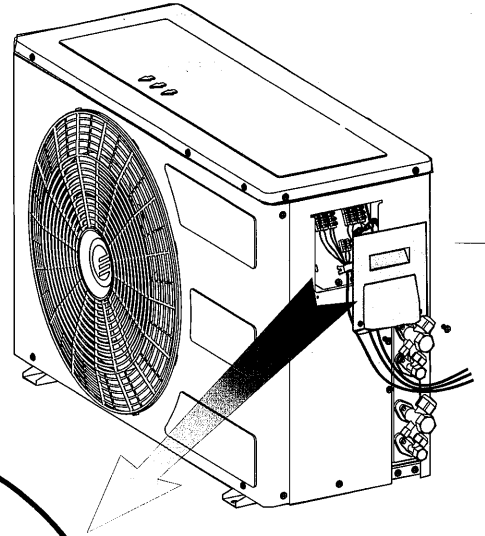


Fig. 30

- Fig. 30
1. Terminale del connettore
 2. Terminale del cavo
 - A. Connessione all'elemento interno No. 1
 - B. Connessione all'elemento interno No. 2

Cavo elettrico da collegare all'alimentazione elettrica tramite un interruttore separato.

Part No.468050118/02